

# The Liturgy of St John Chrysostom

## 2. Слава Отцу (Glory to the Father\*)

SATB Chorus

Russian Text and parallel transliteration\*\*

Peter Ilich Tchaikovsky (1840-1893)

Engraved by Keith Hudson

Proofed by Colin Brett

**Moderato**



*mf*

Soprano

Го - спо - ди, по - ми - - - луй.  
Go - spo - dee, po - tee - - - looi.

*mf*

Alto

Го - спо - ди, по - ми - - - луй.  
Go - spo - dee, po - tee - - - looi.

*mf*

Tenor

Го - спо - ди, по - ми - - - луй.  
Go - spo - dee, po - tee - - - looi.

*mf*

Bass

Го - спо - ди, по - ми - - - луй.  
Go - spo - dee, po - tee - - - looi.

\* A series of exclamations between the Deacon (and Celebrant) and the Choir precedes, and then follows, "Glory to the Father . . ." (bars 13 to 53) . The exclamations are not shown above but occur where there are double bar lines. The formal title of this movement is "After the first Antiphon".

\*\*Using English letters without accents or phonetic characters. See Handlo Home Page for Pronunciation Guide.

English paraphrase: *Have mercy on us, O Lord! Glory to the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever. Amen. God's only Son, conceived for our salvation by the Holy Virgin. The essentially unchanged Christ became a man and was crucified, defeating man's death by His own death. He is now glorified as part of the Trinity with God the Father and the Holy Spirit. Save us. Lord, have mercy. To Thee,*